



USDA Foreign Agricultural Service

GAIN Report

Global Agriculture Information Network

Template Version 2.09

Scheduled Report - Public distribution

Date: 9/28/2007

GAIN Report Number: VM7070

Vietnam

FAIRS Export Certificate Report

Annual

2007

Approved by:

Valerie Ralph - Ag Attache
US Consulate in HCMC

Prepared by:

Truong Minh Dao - Ag Specialist

Report Highlights: This report offers a summary of the documents Vietnam requires for food and agricultural products exported from the United States. Also included is a matrix, which briefly outlines the type of information that is required on the various certification documents and the Vietnamese Ministry that has oversight. Sample export certificates and links are included in Appendix I. This is Vietnam's inaugural Fairs Export Certificate Report.

Includes PSD Changes: No
Includes Trade Matrix: No
Annual Report
Ho Chi Minh City [VM2]
[VM]

Table of Content

Report Summary	3
Disclaimer:	3
SECTION I: LIST OF ALL EXPORT CERTIFICATES REQUIRED BY VIETNAM GOVERNMENT (Matrix)	4
SECTION II. PURPOSE OF SPECIFIC EXPORT CERTIFICATE (S)	7
SECTION III. SPECIFIC ATTESTATION REQUIRED ON THE EXPORT CERTIFICATE(S)	7
1) Export Requirement for meat and poultry products, including Beef and Beef Products...	7
2) Health Certificate (Export Certificate) for Animal By-products (porcine meat and bone meal, by-poultry products) except porcine/poultry spray dried blood meal.....	8
3) Health Certificate (Export Certificate) for porcine/poultry spray dried blood meal	8
4) Vietnam required health certificate statements for animals exported from USA to Vietnam (Protocols on exporting animals to Vietnam):	9
SECTION IV. GOVERNMENT CERTIFICATE LEGAL ENTRY REQUIREMENTS	9
SECTION V. OTHER CERTIFICATION/ACCREDITATION REQUIREMENTS	9
- Special Warning regarding Certificate of Origin:.....	9
Certificate of Origin (C/O) should be prepared properly to avoid Customs determination of 50% surcharge on the total import duty of the product due to unknown origin of the product.....	9
Certificate of Origin Stamp	10
Accreditation requirements.....	10
APPENDIX I. ELECTRONIC COPY or OUTLINE OF EXPORT CERTIFICATES	10
1) Animal and animal products:	10
Attached is FSIS Export Certificate FSIS (form 9060-52).....	15
2) Plants and Plant Products.....	16
3) Aquaculture and fish products.....	16
APPENDIX II. OTHER RELEVANT REPORTS	18

Report Summary

A variety of U.S. export certificates are required by the Vietnam government in order to import U.S. food and agricultural products into Vietnam. In general, the Vietnam Food Administration (VFA) under Ministry of Health (MOH) requires a certificate of Good Manufacturing Practice (GMP) or HACCP for imports of all processed food items and food ingredients. A Certificate of Free Sale (or health certificate) is also required for imports of high-risk foods; namely food ingredients and additives, dairy products, eggs, aquatic products, ice cream and frozen foods. For processed foods, a certificate of analysis (test results) is also required, but the tests may be done in Vietnam at a much lower cost. The Department of Animal Health (DAH) and the Plant Protection Department (PPD) under Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD) require animal and plant health certificates for imports of plant and plant products and animals and animal products. In particular, for imports of meats and meat products, specific export certificates (health certificate) are required. The Department of Livestock (DOL) under MARD requires a certificate of GMP and a certificate of free sale for imports of all feed ingredients. The National Fishery Quality & Veterinary Directorate (NAFIQAVED) under MARD requires an export certificate (health certificate) for imports of aquatic products.

Disclaimer:

This report was prepared by the Office of Agricultural Affairs of USDA/Foreign Agricultural Service in Ho Chi Minh City, Vietnam for U.S. exporters of domestic food and agricultural products. While every possible care was taken in the preparation of this report, information provided may not be completely accurate either because policies have changed since its preparation, or because clear and consistent information about these policies was unavailable. It is highly recommended that U.S. exporters verify the full set of certificate requirements with their foreign customers, who are normally best equipped to research such matters with local authorities, before any goods are shipped. Final import approval of any product is subject to the importing country's rules and regulations as interpreted by border officials at the time of product entry.

Abbreviated Terms for easy reference:

- GMP (Good Manufacturing Practices)
- HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points)
- ISO (International Standard Organization)
- MOH (Ministry of Health, Vietnam)
- VFA (Vietnam Food Administration)
- MARD (Ministry of Agriculture and Rural Development, Vietnam)
- DAH (Department of Animal Health, Vietnam)
- PPD (Plant Protection Department, Vietnam)
- DOL (Department of Livestock, Vietnam)
- NAFIQAVED (National Fishery Quality and Veterinary Directorate, Vietnam)
- APHIS (Animal and Plant Health Inspection Service)
- FSIS (Food Safety Inspection Service)
- AMS (Agricultural Marketing Service)
- DOC (Department of Commerce)
- NOAA (National Oceanic and Atmospheric Administration)

SECTION I: LIST OF ALL EXPORT CERTIFICATES REQUIRED BY VIETNAM GOVERNMENT (Matrix)

Product(s)	Title of Certificate	Attestation Required on Certificate	Purpose	Requesting Ministry
1) All processed foods items	1.1 Certificate of GMP or HACCP, or equivalent	No specific attestation. A certificate issued by competent authority indicating the wholesomeness of the product and manufacturing process that meets GMP, HACCP or equivalent.	Food safety and hygiene	MOH/VFA
	1.2 Certificate of Analysis (test results) - CA	Lab test results of the product issued by either a manufacturer or an independent lab-testing agency for principle ingredients, quality inhibitors, hygienic standards.	Food quality and standards	MOH/VFA
2) Special Foods / Functional Foods	2.1 Certificate of GMP or HACCP or equivalent	No specific attestation. A certificate issued by competent authority indicating the wholesomeness of the product and manufacturing process that meets GMP, HACCP or equivalent.	Food safety and hygiene	MOH/VFA
	2.2 Certificate of Analysis (test results) - CA	A lab test of the product issued by either a manufacturer or an independent lab-testing agency for principal ingredients, quality inhibitors, and hygienic standards.	Food quality and standards	MOH/VFA
	2.3 Results of Clinical Test	Application of such food on targeted group is to support the body operation; to safely improve health; to reduce pathogen dangers and to provide medically-nutritious value	Food supplemental value functioned to improve human health	MOH/VFA
3) Special Foods / Nutritious Foods For Infants	3.1 Certificate of GMP or HACCP, or equivalent	No specific attestation. A certificate issued by competent authority indicating the wholesomeness of the product and manufacturing process that meets GMP, HACCP or equivalent.	Food safety and hygiene	MOH/VFA
	3.2 Certificate of Analysis (test results) - CA	A lab test of the product issued by either a manufacturer or an independent lab-testing agency for principle ingredients, quality	Food quality and standards	MOH/VFA

Product(s)	Title of Certificate	Attestation Required on Certificate	Purpose	Requesting Ministry
		inhibitors, hygienic standards.		
	3.3 Certificate of Free Sale (Health Certificate)	A certificate by a competent government agency indicating that the product has nutritious value for infants and is suitable for use in a certain age groups or for certain targeted children	Food safety, quality and standards	MOH/VFA
4) Special Foods / GM Foods and Irradiated Foods	4.1 Certificate of GMP or HACCP or equivalent	No specific attestation. A certificate issued by a competent authority indicating the wholesomeness of the product and manufacturing process that meets GMP, HACCP or equivalent.	Food safety and hygiene	MOH/VFA
	4.2 Certificate of Analysis (test results) - CA	A lab test of the product issued by either a manufacturer or an independent lab-testing agency for principal ingredients, quality inhibitors and hygienic standards.	Food quality and standards	MOH/VFA
	4.3 Certificate of Bio-safety / Certificate of Irradiation Safety	Certifying GM foods / Irradiated foods are safe for human health and the environment.	Food safety and environment	MOH/VFA and MOST
	4.4 Certificate of Free Sale	A certificate avowing that the foods are circulated as safe for human consumption in U.S. territory.	Food safety	MOH/VFA
5) Food Ingredients	5.1 Certificate of GMP or HACCP, or equivalent	No specific attestation. A certificate by competent authority certifying the wholesomeness of the product and manufacturing process that meets GMP, HACCP or equivalent.	Food safety and hygiene	MOH/VFA
	5.2 Certificate of Free Sale (Health Certificate)	No specific attestation. Any statements that indicate products are safe for human consumption and freely sold in the United States	Food safety and hygiene	MOH/VFA
6) Feed Ingredients	6.1 Certificate of GMP, or equivalent	No specific attestation. Any statements that indicate the wholesomeness of the product and manufacturing process that meets Good Manufacturing Practice (GMP) or equivalent.	Product quality	MARD/DOL

Product(s)	Title of Certificate	Attestation Required on Certificate	Purpose	Requesting Ministry
	6.2 Certificate of Free Sale	The products are freely sold and used in the United States.	Product quality and safety	MARD/DOL
	6.3 Test results	Test results issued by either a GMP-certified manufacturer or a competent government agency for principal quality inhibitors and hygienic standards.	Product quality, safety and hygiene	MARD/DOL
7) Plants and plant products with minimum processing (Plant genetics including seeds, Fruit, Vegetable, Grain, Oilseeds, forest products, etc.)	Phytosanitary Certificate	Plant Protection Quarantine Form 577 from APHIS certifying that the plant and plant products have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party including those for regulated non-quarantine pests	Plant health protection	MARD/ PPD
8) Processed plant products	Export Certificate	Plant Protection Quarantine PPQ Form 578 affirming that based upon inspection of submitted samples and/or by virtue of processing received, the plant product described are believed to be free from injurious plant pests.	Plant Health Protection	MARD/PPD
9) Animals and Animal Products	Health Certificate	Veterinary Service VS Form 16-4 from APHIS	Animal health protection and human health protection	MARD/DAH
10) Animal By-Product	Health Certificate (export Certificate)	Veterinary Service VS Form 16-4 from APHIS with additional declaration as Section III/2 and /3 below	Animal health protection and human health.	MARD/DAH
11) Meat and poultry products	Export Certificate	Federal Food Safety Inspection Service (FSIS)'s export certificate (FSIS Form 9060-5). Refer to Section III, No. 1 for certification remarks on FSIS form 9060-5 for beef and beef products.	Product quality, safety and hygiene	MARD/DAH
12) Dairy Products	Certificate of GMP, of HACCP, or equivalent	Issued by Agricultural Marketing Service (AMS), sample form is attached in the appendix.	Food safety and hygiene	MARD/DAH MOH/VFA
	Health Certificate	APHIS/Veterinary Service Form VS 16-4.	Animal Health Protection and human health	MARD/DAH
	Certificate of Free Sale	The products are freely sold and used in the United States.	Product quality and safety	MARD/DOL MARD/DAH MOH/VFA
13) Animal Genetics	Health	Veterinary Service VS Form	Animal Health	MARD/DAH

Product(s)	Title of Certificate	Attestation Required on Certificate	Purpose	Requesting Ministry
	Certificate	17-140 from APHIS (United States Origin Health Certificate). Vietnamese certification requirements for specific products are described in section III/4.	Protection	
	Certificate of Inspection of Export Animals	Veterinary Service VS Form 17-37 from APHIS.	Animal Health Protection	MARD/DAH
	Animal Pedigree document	Animal pedigree document Issued by either a competent government agency or National Breeder Association	Genetic Quality	MARD/DOLL
14) Marine products	Health Certificate (Export Certificate)	A declaration or statement by Federal Government Agencies (FDA, DOC/NONA) that the product is safe for human consumption	Food safety and hygiene	MARD/NAFIQAVED

SECTION II. PURPOSE OF SPECIFIC EXPORT CERTIFICATE (S)

All details for purpose of specific export certificates have been clearly described in Section I.

SECTION III. SPECIFIC ATTESTATION REQUIRED ON THE EXPORT CERTIFICATE(S)

1) Export Requirement for meat and poultry products, including Beef and Beef Products.

Please refer to FSIS Export Library for the most updated information on Meat and Poultry Export Requirements for Vietnam:

http://www.fsis.usda.gov/Regulations_&Policies/Vietnam_Requirements/index.asp

For beef and beef products, the following statements must be included in the "Remarks" section of the FSIS Form 9060-5:

1. *The meat was derived from cattle less than thirty (30) months of age.*
2. *The meat was derived from federally certified slaughter and processing facilities, operating under supervision of the Food Safety and Inspection Service (FSIS).*
3. *The cattle from which the beef and beef meat products were derived were not subjected to a stunning process, prior to slaughter, with a device injecting compressed air or gas into the cranial cavity or to a pithing process.*
4. *The meat was derived from cattle that were officially given an ante and post-mortem inspection by FSIS inspection officials, and were not suspect or confirmed BSE cases.*
5. *The beef and beef meat products were not derived from the following specified risk materials: the brain, skull, eyes, trigeminal ganglia, spinal cord, vertebral column (excluding the vertebrae of the tail, the transverse processes of the thoracic and lumbar vertebrae, and the wings of the sacrum) and dorsal*

root ganglia and the tonsils and distal ileum of the small intestine of any cattle regardless of age.

6. *The meat does not contain advanced recovery meat or mechanically separated meat.*
7. *The cattle from which the product was derived were not fed meat and bone meal or greaves of ruminant origin.*

2) Health Certificate (Export Certificate) for Animal By-products (porcine meat and bone meal, by-poultry products) except porcine/poultry spray dried blood meal

- Format: VS Form 16-4 from APHIS (See attached form in the Appendix I)
- Additional Certification Statement:

Any birds from which the product was derived originated from a zone free of highly pathogenic notifiable avian influenza and Newcastle disease.

This office has on file a notarized affidavit from [company/manufacturer name] verifying the accuracy of the following statements:

1. *The product, [identify type of product, to include species, e.g. poultry by product meal is U.S. origin and is intended to be used in aqua, poultry and swine feeds as well as pet food.*
2. *The product was manufactured in accordance with U.S. laws and regulations and meets the requirements of the United States for domestic sale and use in animal feed.*
3. *The product was subjected to a dry heat treatment at a minimum temperature of 118°C (245°F) for a minimum of 40 minutes; or a continuous hydrolyzing process at a minimum temperature of 122°C (250°F) for a minimum of 15 minutes with a minimum pressure of 55 lbs/square inch; or an equivalent method [describe] to achieve commercial sterilization. [Company/manufacturer to include applicable processing method]*
4. *The product was manufactured using processing times and temperatures adequate to destroy microbiological pathogens of concern, including Salmonella, and result in a product fit for animal consumption.*
5. *The product was manufactured under sanitary conditions, including precautions to prevent contamination of the product with pathogenic agents following processing.*
6. *The product does not contain ruminant ingredients.*

3) Health Certificate (Export Certificate) for porcine/poultry spray dried blood meal

- Format: VS Form 16-4 from APHIS (See attached form in the Appendix I)
- Additional Certification Statement:

Any birds from which the product was derived originated from a zone free of highly pathogenic notifiable avian influenza and Newcastle disease (for poultry-by products)

This office has on file a notarized affidavit from [company/manufacturer name] verifying the accuracy of the following statements:

1. *The product, [porcine spray dried blood / poultry spray dried blood) is U.S. origin and is intended to be used in aqua, poultry and swine feeds as well as pet food.*
2. *The product was manufactured in accordance with U.S. laws and regulations and meets the requirements of the United States for domestic sale and use in animal feed.*
3. *The product was processed in a manner designed to achieve commercial sterilization*
4. *The product was manufactured using processing times and temperatures adequate to destroy microbiological pathogens of concern, including Salmonella, and result in a product fit for animal consumption.*

5. *The product was manufactured under sanitary conditions, including precautions to prevent contamination of the product with pathogenic agents following processing.*
6. *The product does not contain ruminant ingredients.*

4) Vietnam required health certificate statements for animals exported from USA to Vietnam (Protocols on exporting animals to Vietnam):

- . For cattle: http://www.aphis.usda.gov/vs/ncie/iregs/animals/vm_bo.pdf
- . For bovine semen: http://www.aphis.usda.gov/vs/ncie/iregs/animals/vm_bov_se_1205.pdf
- . For swine: http://www.aphis.usda.gov/vs/ncie/iregs/animals/vm_po.pdf
- . For swine semen: http://www.aphis.usda.gov/vs/ncie/iregs/animals/vm_po_se.pdf

SECTION IV. GOVERNMENT CERTIFICATE LEGAL ENTRY REQUIREMENTS

- (a) The original export certificate needs to accompany the product at the time of entry.
- (b) In general, the export certificate is only valid for the consignment of the products.
- (c) If a supplier and manufacturer is GMP certified (or HACCP/ISO certified), Vietnam will accept a Suppliers or Manufacturers Test Results as a proof of compliance. It will be best if the declaration is officially certified an authenticity by the authorized staff in the US embassy in Vietnam.
- (d) In most of the cases, Vietnam accepts a U.S. State issued certificate of free sale and export certificates. It will be best if it is officially certified of authenticity by the authorized staff in the US Embassy in Vietnam.

SECTION V. OTHER CERTIFICATION/ACCREDITATION REQUIREMENTS

- Special Warning regarding Certificate of Origin:

Certificate of Origin (C/O) should be prepared properly to avoid Customs determination of 50% surcharge on the total import duty of the product due to unknown origin of the product.

According to Circular No.09/2000/TTLT-BTA-TCHQ, dated April 17, 2000, Certificates of Origin (C/O) must be issued by competent agencies as prescribed by the exporting country. These agencies usually include organizations such as the Ministry of Trade, Ministry of Industry, Ministry of Finance, and other organizations designated by the government of the exporting country, such as Chambers of Commerce, Chambers of Commerce and Industry, etc. If the C/O is issued by the manufacturer, it must be certified by the concerned competent agency or organization of the issuing country.

In brief, Customs prefers Certificate of Origin issued by a US State Chamber of Commerce.

The Certificate of Origin (C/O) submitted to the Vietnam Customs office must be an original and have the following contents:

- 1- The issuance number of the C/O.
- 2- Name and Address of the exporter, the exporting country.
- 3- Name and Address of the importer, the importing country.
- 4- Information on transportation of the goods.
- 5- The trademark and label; quantity and type of packs; description of goods.

- 6- Weight
- 7- The goods origin
- 8- The enterprise requesting the C/O issuance (Enterprise's name and date of request for issuance).
- 9- The C/O issuing organization (Name, date of issuance and its stamp)

Certificate of Origin Stamp

Although Customs appears to be acting more reasonable on this point, FAS/Vietnam has had to intervene on behalf of importers in the past when Customs officials refused to accept U.S. certificates of origin that did not have a 'raised' seal or official circular stamp. If the C/O has an oblong or rectangular stamp, Customs may reject the document. In Vietnam, only circular stamps are considered official. Additionally, many U.S. bodies issuing certificates of origin do not clearly stamp the paperwork. If Customs cannot read the stamp – it does no good. Similarly, if the stamp is one that produces a 'raised' seal, it should be legible. FAS/Vietnam may be able to offer assistance intervening with Customs in instances where C/O documents are under question.

Vietnam assumes the C/O will be issued by a 'relevant' body observing all applicable regulations of the country granting the C/O. A 'relevant' body refers to a Ministry of Trade, Industry, Finance, Customs Office or other organization authorized by the State, such as a Chamber of Commerce or Chamber of Trade. In cases where the C/O is issued by the manufacturer (or on the letterhead of the manufacturer), it should be certified and stamped by the relevant government organization or body in the country of origin.

Accreditation requirements

While nearly all products are allowable for entry into Vietnam, they may be subject to one or more additional requirements/procedures, including an import permit, product registration, and food labeling. Details of these conditions are available in FAIRS 2007 Country Report. (VM7055)

Both the Department of Livestock (DOL) and the Department of Animal Health (DAH) require import permits for imports of feed ingredients and animal products, respectively. Although clearly describing on their websites, the procedures for issuance of import permits are still arbitrary.

Vietnam labeling regulation requires that imported GM foods and irradiated foods clearly state "genetically modified" or "treated by irradiation" on the Vietnamese labels.

For the most updated import requirements, exporters should contact interested business partners (importer/buyer) in Vietnam who will apply for an Import Permit at the appropriate ministry. This Import Permit will most likely outline the specific requirements.

APPENDIX I. ELECTRONIC COPY or OUTLINE OF EXPORT CERTIFICATES

1) Animal and animal products:

The primary role of APHIS/Veterinary Services (APHIS/VS) in the certification of animal products for export is to provide certification about the animal health status of the region of origin of the product. If other certification is required, APHIS/VS may not be the Agency authorized to provide the required export certificate.

Attached is APHIS' Health Certificate for animal and animal products (Form VS 16-4).

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE Health Certificate EXPORT CERTIFICATE Animal Products	FOR OFFICIAL USE ONLY PORT DATE AND NO.
---	--

This is to certify that rinderpest, foot-and-mouth disease, hog cholera, swine vesicular disease, African swine fever, bovine spongiform encephalopathy (BSE), and contagious bovine pleuropneumonia do not exist in the United States of America.

ADDITIONAL DECLARATION



SAMPLE ONLY

 (SIGNATURE OF ENDORSING OFFICIAL) (TYPED NAME) (TITLE OF ENDORSING OFFICIAL)

DESCRIPTION OF THE CONSIGNMENT

NAME AND ADDRESS OF EXPORTER	NAME AND ADDRESS OF CONSIGNEE
PRODUCT (Quantity, unit of measure and kind)	
IDENTIFICATION	CONVEYANCE

No liability shall attach to the United States Department of Agriculture or to any officer or representative of the Department with respect to this certificate.

VS FORM 16-4

APHIS' United States Origin Health Certificate (Form VS 17-140).

Federal agencies other than APHIS are also involved in providing certificates for the export of animal products. Some examples are indicated below.

1.1 Dairy Products

The Agricultural Marketing Service (AMS) of USDA, and the Food and Drug Administration (FDA) are the agencies primarily responsible for the certification of U.S. dairy products exported for human consumption. (APHIS/VS may provide certification in certain circumstances.)

AMS certificate sample is attached.

October 13, 2007

To whom it may concern

With regard to: , plant number

For the period to .

This is to certify that:

- (1) The product(s) listed below—hereinafter called “the product”—was manufactured in the United States, in accordance with its laws and regulations
- (2) The product was prepared from pure milk obtained from holdings under official sanitary control
- (3) During preparation of the products a heat treatment has been applied or adequate safeguards have been taken with the aim of avoiding public health hazards arising from pathogenic organisms associated with milk
- (4) The product was manufactured in premises and processing plants inspected and approved by the United States Department of Agriculture and subjected to regular audits or inspections
- (5) The product has been subjected to a general surveillance scheme including laboratory tests to validate the microbial and compositional quality
- (6) To the best of our knowledge, the product contains no harmful levels of contaminants and is fit for human consumption
- (7) Identification and description of the goods is the responsibility of the manufacturer or exporter.

Products covered by this letter:

Sincerely,

CARRIE KAYSER

USDA AMS DGB

AMS may be contacted at:

Agricultural Marketing Service
U.S. Department of Agriculture
P.O. Box 96456
Washington, DC 20009
Phone: 202-720-3171
Fax: 202-720-2643

1.2 Meat and meat products; processed egg products

The Food Safety and Inspection Service (FSIS) of USDA is responsible for export certification of meat and some meat products, as well as processed egg products (pasteurized eggs) for human consumption.

Attached is FSIS Export Certificate FSIS (form 9060-52)

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE FOOD SAFETY AND INSPECTION SERVICE MEAT AND POULTRY INSPECTION OPERATIONS MEAT AND POULTRY EXPORT CERTIFICATE OF WHOLESOMENESS		A knowingly false entry or false alteration of any entry on this certificate may result in a fine of not more than \$10,000 or imprisonment for not more than five years or both. (18 USC 1001). Additional penalties exist under the Federal Meat Inspection Act (21 USC 611 (b) (1), (2), and (5), 21 USC 676) and the Poultry Products Inspection Act (21 USC 458 (2) (1), (2), and (5), 21 USC 461) for an unauthorized or false alteration or misuse of this certificate.		
AREA OFFICE	COUNTRY OF DESTINATION	DATE ISSUED	MPC - 339814	
EXPORTED BY (Applicant's name and address including ZIP Code) 		PRODUCT EXPORTED FROM: EST. / PLANT NUMBER (If applicable) CITY		
CONSIGNEE TO (Name and address, including ZIP Code)		<input type="checkbox"/> @ SLAUGHTERING PLANT <input type="checkbox"/> @ PROCESSING PLANT <input type="checkbox"/> @ WAREHOUSE <input type="checkbox"/> @ DOCKSIDE		
TOTAL MARKED NET WEIGHT	TOTAL CONTAINERS			
PRODUCT AS LABELED	MARKED WEIGHT OF LOT 1/	NUMBER OF PACKAGES IN LOT 1/	SHIPPING MARKS 1/	EST. / PLANT NUMBER ON PRODUCT
1/ As stated by applicant or contractor				
REMARKS				
<input type="checkbox"/> I CERTIFY that the meat or meat food product specified hereon is from animals that received both antemortem and postmortem inspection and were found sound and healthy and that it has been inspected and passed as provided by law and regulations of the Department and is sound and wholesome.				
<input type="checkbox"/> I CERTIFY that the poultry and poultry products specified above came from birds that were officially given an antemortem and postmortem inspection and passed in accordance with applicable laws and regulations of the United States Department of Agriculture and are wholesome and fit for human consumption.				
NOT VALID UNLESS SIGNED BY AN INSPECTOR OF MEAT AND POULTRY INSPECTION PROGRAM				
By order of the Secretary of Agriculture		INSPECTOR AND CIRCUIT NUMBER		
		SAMPLE		
This certificate is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with any of the regulatory laws enforced by the United States Department of Agriculture.				
FSIS FORM 9060-5 (9 / 92)		REPLACES FSIS FORM 9060-5 (5/85), WHICH MAY BE USED UNTIL EXHAUSTED. REPLACES MP FORM 130 (2/85), WHICH IS OBSOLETE.		
				ORIGINAL

2) Plants and Plant Products

APHIS' Phytosanitary Certificate for plants and plant products (PPQ form 577):

http://www.aphis.usda.gov/import_export/plants/plant_exports/downloads/ppq577.pdf

APHIS' Export Certificate (PPQ form 578):

http://www.aphis.usda.gov/import_export/plants/plant_exports/downloads/578.pdf

3) Aquaculture and fish products

The U.S. Department of Commerce, National Oceanic and Atmospheric Administration (DOC/NOAA) is the primary agency responsible for providing certification for fish meal, fish oil, and certain other seafood products. The FDA also certifies seafood products, such as blocks of frozen fish. Contact information for these agencies are as follows:

National Marine Fisheries Service
National Oceanic and Atmospheric Administration
P.O. Drawer 1207
Pascagoaula, MS 39567
Phone: 228-762-7402 ext. 312
Fax: 228-762-9200

Office of Seafood
Center for Food Safety and Applied Nutrition
U.S. Food and Drug Administration
Harvey W. Wiley Federal Building
5100 Paint Branch Parkway, Room 3C097
College Park, MD 20740-3835
Phone: 301-436-2300

4) Certificate of Free Sales Sample from Iowa Department of Agriculture is attached.



IOWA DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND LAND STEWARDSHIP

PATTY JUDGE
SECRETARY OF AGRICULTURE

CERTIFICATE OF FREE SALE November 28, 2005

The Feed Bureau of the Iowa Department of Agriculture and Land Stewardship, a governmental agency responsible for the licensing and inspection of all feed manufacturing facilities in the State of Iowa, hereby certifies that APC, Inc., 2248 Lincolnway, Arion, Ia, 51520 United States of America, is properly inspected and licensed to do business in the State of Iowa.

The undersigned, of the Iowa Department of Agriculture and Land Stewardship, State of Iowa, U.S.A, certifies that the following product(s) of APC, Inc., Arion, Ia are manufactured and distributed according to applicable State and Federal animal feed regulations.

I.	Product Type:	Feed Ingredient
	Product Name:	AP 920 Porcine Animal Plasma
	Destination Country:	Vietnam

This certificate shall not be interpreted as a guarantee, explicit or implied, for any of the products of said company, nor should it be used for propaganda, advertising or similar purposes.

This certificate shall not be altered after the issue date, or it will be deemed void by the Iowa Department of Agriculture and Land Stewardship and the undersigned.

Terry L. Jensen, Bureau Chief
Feed & Fertilizer Bureau

Subscribed before me this 28 day of November 2005.

Notary Public-Cheryl K Petersen



Cheryl K Petersen
Iowa Notarial Seal
Commission number 736757
My Commission Expires September 20, 2008

Henry A. Wallace Building • Des Moines, Iowa 50319 • 515-281-5321

The Iowa Department of Agriculture and Land Stewardship is an equal opportunity employer and provider

APPENDIX II. OTHER RELEVANT REPORTS

Vietnam Master Scheme of Strengthen Management Over Genetically Modified Organizations (VM7060)

<http://www.fas.usda.gov/gainfiles/200708/146292184.pdf>

Vietnam Import Tariffs of Key Agricultural and Food Products Amended (VM7057)

<http://www.fas.usda.gov/gainfiles/200708/146292079.pdf>

Vietnam Food & Agricultural Import Regulations and Standards Update (VM7055)

http://www.fas.usda.gov/scriptsw/AttacheRep/attache_lout.asp

Vietnam Biotechnology Update (VM7048)

<http://www.fas.usda.gov/gainfiles/200707/146291784.pdf>

Vietnam Guidance on Implementation of the new Goods Labeling Regulations (VM7038)

<http://www.fas.usda.gov/gainfiles/200706/146291322.pdf>

FAIRS Country Report New Goods Labeling Regulations (VM7037)

<http://www.fas.usda.gov/GainFiles/200706/146291321.pdf>

FAIRS Country Report Vietnam Plant Quarantine Decree (VM7012)

<http://www.fas.usda.gov/GainFiles/200703/146280347.pdf>

Exporter Guide 2006 (VM6061)

<http://www.fas.usda.gov/GainFiles/200610/146249199.pdf>

FAIRS Country Report Meat and Meat Products Standard (VM4014)

<http://www.fas.usda.gov/GainFiles/200403/146105794.pdf>